



- Xin vui lòng giúp cơ quan chúng tôi cung làm ứng dịch vụ tốt hơn bằng cách trả lời một số các câu hỏi. Câu trả lời của quý vị sẽ được giữ kín và sẽ không ảnh hưởng đến các dịch vụ mà gia đình quý vị đang nhận trong tương lai.
- Xin trả lời các câu hỏi sau đây dựa trên dịch vụ quý vị nhận được **TRONG 6 THÁNG QUA**. Nếu quý vị nhận dịch vụ dưới 6 tháng, xin trả lời dựa trên dịch vụ nhận được cho đến nay. Cho biết là quý vị **Hoàn toàn không đồng ý, Không đồng ý, Không có ý kiến, Đồng ý, hay Hoàn toàn đồng ý** với mỗi câu hỏi dưới đây. Nếu có câu hỏi về những gì quý vị hoặc con của bạn không trải qua, tô vào ô tròn **Không áp dụng** để cho biết câu hỏi đó không áp dụng cho quý vị.

Vui lòng tô kín vòng tròn.	Đúng ●	Sai ☉ ☒ ☑	Hoàn Toàn Không Đồng Ý	Không Đồng Ý	Không có ý kiến	Đồng Ý	Hoàn Toàn Đồng Ý	Không Áp Dụng
1. Nói chung, tôi hài lòng với các dịch vụ con tôi đã nhận tại đây.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2. Tôi đã giúp chọn các dịch vụ cho con tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3. Tôi đã giúp chọn các mục tiêu chữa trị cho con tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4. Những người giúp đỡ con tôi đã kiên nhẫn với chúng tôi trong mọi vấn đề.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5. Tôi cảm thấy con tôi đã có người để nói chuyện khi gặp trở ngại.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6. Tôi đã tham gia vào việc chữa trị cho con tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7. Các dịch vụ gia đình tôi nhận đã thích hợp cho chúng tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8. Địa điểm nhận dịch vụ thuận tiện cho chúng tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9. Các dịch vụ được cung ứng ở những thời điểm thuận tiện cho chúng tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10. Gia đình tôi đã nhận được sự giúp đỡ mà chúng tôi mong muốn cho con tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11. Gia đình tôi đã nhận được đầy đủ sự giúp đỡ cần thiết cho con tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12. Các nhân viên tôn trọng tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
13. Các nhân viên tôn trọng tôn giáo/tin ngưỡng của gia đình tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14. Các nhân viên nói chuyện với tôi một cách rất dễ hiểu.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15. Các nhân viên te nhj đối vôi văn hóa/nguõg gọc sắc tộc của tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Kết quả của dịch vụ con và (hoặc) gia đình tôi đã nhận là:</b>								
16. Con tôi cõ tiến bộ trong sinh hoạt hàng ngày.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
17. Con tôi hòa đồng tốt hơn với thành nhân trong gia đình.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
18. Con tôi hòa đồng tốt hơn với bạn bè và hũu và các người khác.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
19. Con tôi tiến bộ hơn trong trường và (hoặc) công việc.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
20. Con tôi có tiến bộ trong khả năng đối phó với các khó khăn.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
21. Tôi hài lòng với cuộc sống gia đình hiện tại.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
22. Con tôi có thể làm tốt hơn. những điều mà em muốn làm.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Xin trả lời cho các quan hệ với những người không phải i là (những) người cung cấp dịch vụ sức khỏe tâm thần của quý vị.

**Kết quả của dịch vụ con và (hoặc) gia đình tôi đã nhận là:**

23. Tôi biết những người sẽ lắng nghe và hiểu tôi khi tôi cần nói chuyện.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
24. Tôi có những người mà tôi cảm thấy thoải mái khi nói về (các) vấn đề của con tôi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
25. Trong một cuộc khủng hoảng, tôi sẽ có sự hỗ trợ mà tôi cần từ gia đình hoặc bạn bè.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
26. Tôi có những người mà tôi có thể cùng làm những việc vui thích.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

27. Điều gì là hữu ích nhất về các dịch vụ mà quý vị và con mình nhận được trong 6 tháng qua? Điều gì sẽ cải thiện đứ oc các dịch vụ tại đây? Xin cho biết ý kiến. Có quan chúng tôi muốn biết tất cả ý kiến tốt hay xấu.

The MHSIP Consumer Survey was developed through a collaborative effort of consumers, the Mental Health Statistics Improvement Program (MHSIP) community, and the Center for Mental Health Services.

\* CSI County Client Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DHCS 1744 VI

16644



\*\*\*Must be entered on EVERY page\*\*\*



# Xin trả lời các câu hỏi sau đây để cho chúng tôi biết con quý vi như thế nào.

1. Con quý vi hiện có đang sống với quý vị không?     Có     Không
2. Con quý vi có từng sống tại bất cứ nơi nào sau đây trong 6 tháng qua hay không?  
*Vui lòng chọn tất cả các áp dụng*

<input type="radio"/> Với một trong hai hoặc cả cha lan mẹ	<input type="radio"/> Nói tạm trú cho người vô gia cư	<input type="radio"/> Trại cải huấn của ti ể u bang
<input type="radio"/> Với một người thân khác trong gia đình	<input type="radio"/> Nhà tập thể	<input type="radio"/> Bỏ nhà đi hoang/vô gia cú/ngoài đường phố
<input type="radio"/> Nhà cha mẹ nuôi	<input type="radio"/> Trung tâm điều trị nội trú	<input type="radio"/> Khác
<input type="radio"/> Nhà cha mẹ nuôi có làm liệ u pháp	<input type="radio"/> Bệnh viện	
<input type="radio"/> Nhà tạm trú lúc khủng hoảng	<input type="radio"/> Nhà tù địa phương hoặc trại giam	
3. Năm ngoái, con quý vi có đi gặp bác sĩ (hoặc y tá) để kham sức khỏe hoặc vì em bị bệnh hay không?  
 Có, tại một y viên hoac phòng mạch của bệnh viện     Có, nhưng chỉ ở trọng một phòng cấp cứu     Không     Không nhớ
4. Con quý vi có dùng thuốc cho các vấn đề về xúc cảm/ hành vi không?     Có     Không
- 4a. *Nếu có, bác sĩ hoặc y tá có cho quý vi và / hoặc con em quý vi biết về các phản ứng phụ nào phải theo dõi hay không?*     Có     Không
5. Con quý vi tiếp nhận dịch vụ tai đây phỏng chứng được bao lâu?  
 Đây là lần đầu tiên con tôi nhận dịch vụ tai đây     1-2 Tháng  
 Con tôi có đến đây vài lan hưng nhận dịch vụ     3-5 Tháng  
     6 tháng - 1 năm  
     Trên 1 năm

Vui lòng trả lời các câu hỏi số 6-11 nếu con bạn đã và đang nhận các dịch vụ sức khỏe tinh thần trong **MỘT NĂM TRỞ XUỐNG**

6. Con quý vi có bị bắt kể từ khi bắt đầu nhận các dịch vụ về sức khỏe tâm thần hay không?     Có     Không
7. Con quý vi có bị bắt trong thời kỳ 12 tháng trước đó không?     Có     Không
8. Kể từ khi con quý vi bắt đầu nhận các dịch vụ sức khỏe tâm thần, việc em chạm trán với cảnh sát ...  
 Có giảm bớt  
*thí dụ, em không bị bắt, gặp rác rôi voi cảnh sát, bị cảnh sát, đưa tôi một nôi tạm trú hoặc vào chương trình khủng hoảng*  
 Vẫn như cũ  
 Gia tăng  
 Không Áp Dụng  
*không chạm trán với cảnh sát trong năm nay hoặc năm ngoái*
9. Con quý vi có bị đuổi khỏi trường hoặc bị đuổi học ngắn hạn kể từ khi bắt đầu các dịch vụ không?     Có     Không
10. Con quý vi có bị đuổi khỏi trường hoặc bị đuổi học ngắn hạn trong thời kỳ 12 tháng trước đó không?     Có     Không
11. Kể từ khi bắt đầu nhận các dịch vụ , số ngày đi học của con quý vi  
 Nhiều hơn     Khoảng như cũ     Ít hơn  
 Không Áp Dụng → *Vui lòng chọn lý do tại sao điều này không phù hợp*
  - em không có vấn đề gì về việc đi học trước khi bắt đầu dịch vụ
  - em còn quá ít tuổi chưa đi học được
  - em bị đuổi ra khỏi trường
  - em được dạy học tại nhà
  - em bỏ học
  - Khác

Vui lòng trả lời các câu hỏi số 12-17 nếu con bạn đã và đang nhận các dịch vụ sức khỏe tinh thần trong **NHIỀU HƠN MỘT NĂM**

12. Con quý vi có bị bắt trong 12 tháng qua không?     Có     Không
13. Con quý vi có bị bắt trong thời kỳ 12 tháng trước đó không?     Có     Không
14. Trong năm qua, việc con quý vi chạm trán với cảnh sát...  
 Có giảm bớt  
*thí dụ, em không bị bắt, gặp rác rôi voi cảnh sát, bị cảnh sát, đưa tôi một nôi tạm trú hoặc vào chương trình khủng hoảng*  
 Vẫn như cũ  
 Gia tăng  
 Không Áp Dụng  
*không chạm trán với cảnh sát trong năm nay hoặc năm ngoái*
15. Con quý vi có bị đuổi khỏi trường hoặc bị đuổi học ngắn hạn trong 12 tháng qua không?     Có     Không
16. Con quý vi có bị đuổi khỏi trường hoặc bị đuổi học ngắn hạn trong thời kỳ 12 tháng trước đó không?     Có     Không
17. Trong năm qua, số ngày đi học của con quý vi...  
 Nhiều hơn     Khoảng như cũ     Ít hơn  
 Không Áp Dụng → *Vui lòng chọn lý do tại sao điều này không phù hợp*
  - em không có vấn đề gì về việc đi học trước khi bắt đầu dịch vụ
  - em còn quá ít tuổi chưa đi học được
  - em bị đuổi ra khỏi trường
  - em được dạy học tại nhà
  - em bỏ học
  - Khác

\* CSI County Client Number

--	--	--	--	--	--	--	--

\*\*\*Must be entered on EVERY page\*\*\*



